

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1917/2006 НА КОМИСИЯТА

от 19 декември 2006 година

**за изменение на Регламент (ЕО) № 1342/2003 относно определяне на специални  
подробни правила за прилагане на системата на лицензии за внос и износ в  
сектора на зърнените култури и в сектор ориз**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури<sup>1</sup>, и по-специално член 9, параграф 2 и член 12, параграф 1 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1785/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на ориз<sup>2</sup>, и по-специално член 10, параграф 2 и член 13, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. относно определянето на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос<sup>3</sup>, се прилага за лицензиите за внос за периодите на тарифните квоти за внос, които започват от 1 януари 2007 г.

(2) В сектора на зърнените култури и на ориза, Регламент (ЕО) № 1342/2003 на Комисията<sup>4</sup> определя правила като допълнение към или чрез дерогация от тези, определени с Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията от 9 юни 2000 г. относно определяне на общи подробни правила за прилагане на системата на лицензии за внос и износ и сертификати за предварително фиксиране за селскостопански продукти<sup>5</sup>, които се различават от общите правила, установени с Регламент (ЕО) № 1301/2006. В интерес на по-голямата яснота и за улеснение за икономическите оператори, Регламент (ЕО) № 1342/2003 следва да бъде приспособен, като се отчитат разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1301/2006 и като бъде посочено, че Регламенти (ЕО) № 1291/2000 и (ЕО) № 1301/2006 се прилагат за тарифните квоти за внос, упоменати в Регламент (ЕО) № 1342/2003, освен когато в този регламент е предвидено друго.

(3) Също така следва да се посочи кои конкретни разпоредби или дерогации се прилагат за тарифните квоти за внос, управлявани по системата на лицензии за внос и

<sup>1</sup> ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1154/2005 на Комисията (ОВ L 187, 19.7.2005 г., стр. 11).

<sup>2</sup> ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 96. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 797/2006 (ОВ L 144, 31.5.2006 г., стр. 1).

<sup>3</sup> ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.

<sup>4</sup> ОВ L 189, 29.7.2003 г., стр. 12. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1713/2006 (ОВ L 321, 21.11.2006 г., стр. 11).

<sup>5</sup> ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1713/2006.

кои конкретни процедури за управление и административно обслужване се прилагат. Следователно е необходимо да се определят специфичните условия, които се прилагат при изпращането на заявленията от операторите до Комисията, сроковете на валидност на издадените лицензии за внос, непрехвърлимият характер на лицензиите и датата на издаване на лицензиите за внос, която задължително трябва да съответства на датата, установена в член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000.

(4) Тези мерки следва да се прилагат считано от 1 януари 2007 г. - датата, от която се прилагат мерките, установени с Регламент (ЕО) № 1301/2006.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнените култури,

## ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

### *Член 1*

Регламент (ЕО) № 1342/2003 се изменя, както следва:

1. В член 1 се добавя следната алинея:

„Прилагат се разпоредбите на Регламенти (ЕО) № 1291/2000 и (ЕО) № 1301/2006 на Комисията (\*), освен когато в настоящия регламент е предвидено друго.

---

(\* ) ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13”

2. Член 6 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Лицензиите за внос за продуктите, изброени в член 1 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 и член 1 от Регламент (ЕО) № 1785/2003, са валидни от действителната дата на тяхното издаване, по смисъла на член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, до изтичане на сроковете, установени в приложение I към настоящия регламент.

Въпреки това, за тарифни квоти за внос, открити в секторите на зърнените култури и ориза, управлявани по системата на лицензии за внос, валидността на издадените лицензии за внос изтича след последния ден на въпросния квотен период, съгласно алинея първа от член 9 от Регламент (ЕО) № 1301/2006.”

б) добавя се следният параграф:

„3. Чрез дерогация от разпоредбите на член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, за тарифни квоти за внос, открити в секторите на зърнените култури и ориза, управлявани по системата на лицензии за внос, произтичащите от лицензиите права няма да са прехвърлими.”

3. Член 16, параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. По отношение на лицензии за внос, различни от предназначените за управлението на тарифните квоти за внос и уредени по силата на Регламент (ЕО) № 1301/2006, държавите-членки ежедневно съобщават на Комисията единствено и само по електронна поща, чрез предоставени им от Комисията формуляри и при условията, установени в изградената от Комисията информационна система, общите количества, обхванати от лицензиите, по произходи и по код на продукта, а за мека пшеница - по клас на качество. Информацията за лицензии за внос на ориз трябва да посочва също и произхода.”

4. В приложение I, колона „Срок на валидност” се изменя, както следва:

а) текстът „До края на четвъртия месец, следващ месеца на издаване на лицензията” се заменя с текста „До края на четвъртия месец, следващ действителната дата на издаване на лицензията по смисъла на член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000.”;

б) текстът „До края на втория месец, следващ месеца на издаване на лицензията” се заменя с текста „До края на втория месец, следващ действителната дата на издаване на лицензията по смисъла на член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000.”;

в) текстът „До края на третия месец, следващ месеца на издаване на лицензията” се заменя с текста „До края на третия месец, следващ действителната дата на издаване на лицензията по смисъла на член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000.”

#### *Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на 1 януари 2007 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 декември 2006 година.

*За Комисията:*

**Mariann FISCHER BOEL**

*Член на Комисията*